

## Allgemeinen Geschäftsbedingungen

### DREAM YACHT CHARTER

#### **Kabinencharter Reisebedingungen**

Alle unsere Angebote unterliegen den Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Schiffstyp: wie im Angebot entsprechend ausgewiesen Kabinentyp: wie im Angebot entsprechend ausgewiesen.

#### **Der Preis beinhaltet (sofern nicht anders angegeben):**

Die Kreuzfahrt wie ausgeschrieben Die Bereitstellung und Pflege der Yacht Unterkunft in aufgeführter Kabinenkategorie Vollpension: Frühstück, Mittagessen, Abendessen (inkl. Getränke zu den Mahlzeiten, wie Wasser, Tee, Kaffee) 2 Sets Bettwäsche, Handtuch und Strandtuch pro Person/Woche Service der Crew Gehälter und soziale Abgaben der Besatzung Privathaftpflichtversicherung für Yacht und Passagiere Kraftstoff für die Yacht (Diesel, Benzin, Wasser) Wassersportausrüstung an Bord: Schnorchelausrüstung, Kajak.

#### **Der Preis beinhaltet nicht:**

Getränke wie Soft Drinks, Bier, Wein, Spirituosen Extragebühren für Steuern und Taxen. Diese werden bei der Einschiffung vom Kunden in bar bezahlt. Persönliche Versicherung im Falle von Krankheit, Unfall, Rückführung, Gepäck usw. Die Beschädigung oder Verlust von Gegenständen an Bord verursacht durch den Kunden. Kosten für die Rückführung oder Unterkunft des Kunden durch vorzeitiges Ausschiffen aus sonstigen Gründen und die dadurch entstehenden zusätzlichen Kosten für den Kunden, sowie Geldstrafen, Gerichtskosten und sonstige Strafen des Kunden, die aus der Folge seines Verhaltens entstehen. Transfer oder andere Mittel der Beförderung von Personen zu den Häfen der Ein- und Ausschiffung. Persönliche Ausgaben, einschließlich Telekommunikation und weitere persönliche Aufwendungen jeglicher Art. Ausflüge.

### **Extra Gebühren für Steuern und Taxen**

Extra Gebühren für Steuern und Taxen werden in bar bezahlt, während der Einschiffung. Keine Kreditkartenzahlung möglich: an Bord befinden sich keine elektronischen Bezahlgeräte. Die Gebühr wird erhoben für: Alle Steuern, Hafengebühren und Liegegebühren während des Törns. Entgelt für Eintritte in Nationalparks und Meeresschutzgebiete Je nach der Kreuzfahrt und Destination werden unterschiedliche Gebühren für Insel-Eintritte, Unterkunft, Kurtaxe, Zölle, Umweltsteuern erhoben für mögliche zusätzliche frische Produkte, die während der Kreuzfahrt gekauft werden (Brot, Obst ...).

*Eine Erstattung dieser Gebühr ist nicht möglich.*

### **Verpflegung**

Die Mahlzeiten werden entweder am Tisch oder als Buffet serviert (Frühstück, Mittag- und Abendessen). Die Mahlzeiten bestehen aus einem 2-3 Gänge Menu. Die Crew kocht keine speziellen diätischen Mahlzeiten (koscher, halal, vegetarisch oder sonstige nach ärztlicher Verordnung des Kunden) Der Koch wird über eventuelle Lebensmittelunverträglichkeiten oder andere Essgewohnheiten informiert, es wird keine Verantwortung übernommen bei Unpässlichkeiten des Kunden. Der Kunde muss Nahrungsmittel, auf die er allergisch reagiert, vor Ort dem Personal mitteilen und entsprechend auf den Verzehr verzichten. Die Verantwortung dafür liegt beim Kunden, die Crew und der Schiffseigner übernehmen keine Verantwortung. Die Reederei sollte mindestens 15 Tage vor Anreise über eventuelle Lebensmittelunverträglichkeiten oder Essgewohnheiten informiert werden.

### **Getränke**

Getränke wie Wasser, Kaffee, Tee zu den Mahlzeiten sind im Preis enthalten. Eine Auswahl an nicht alkoholischen (Soft Drinks) und alkoholischen Getränken (Wein, Bier, Spirituosen) werden dem Kunden an der Bordbar zum Kauf angeboten. Der Kapitän hat das Recht einem Kunden alkoholische Getränke zu verweigern, wenn sich dieser im offensichtlich berauschten und unkontrollierbaren Zustand befindet.

### **Komfort**

Einige unserer Boote verfügen über eine Klimaanlage (je nach Destination), oder Ventilatoren in den Kabinen. Falls sich keine 220 V Steckdosen in den Kabinen befinden, steht ein Adapter zur Verfügung mit dem Handys, Computer, Kameras etc. aufgeladen werden können. Das Bad besteht aus einem Waschbecken, mechanischer oder elektrischer Toilette, Dusche mit Warm- und Kaltwasser. Die

Benutzung der Toiletten wird den Passagieren bei der Einführung an Bord erläutert. Bei ordnungsgemäßem Gebrauch kann sie nicht verstopfen. Es wird darauf hingewiesen, dass keine Gegenstände in die Toilette geworfen werden dürfen (Watte, Pads, Tampons etc.). Falls der Abfluss dadurch verstopft wird, werden dem Kunden die Reinigungskosten von € 60 in Rechnung gestellt. An Bord befinden sich Bettwäsche, Handtücher und Strandtücher, die wöchentlich gewechselt werden. 2 – 3 Sets pro Kunde pro Fahrt sind vorgesehen. Während der Charter sorgt die Crew für die Reinigung im öffentlichen Gästebereich. Die Ordnung und Reinigung der Kabinen obliegt dem Kunden. Abfallsäcke für die Toiletten können bei der Crew bezogen werden. Passagiere werden gebeten, aufgrund des begrenzten Stauraumes in den Kabinen, die Größe und Anzahl ihres Gepäcks anzupassen. Eine Mitnahme von Hartschalenkoffern wird nicht empfohlen. Im Fall von schlechtem Wetter, übernimmt der Schiffseigner keine Haftung für eventuell entstehende Unannehmlichkeiten.

### **Gemeinsame Einrichtungen/Zusätzliche Ausstattung**

Das Beiboot ist mit einem Motor ausgestattet und kann mehrere Personen gleichzeitig befördern. Ein Erste-Hilfe-Kasten befindet sich an Bord. Schnorchel Equipment wie Masken, Flossen und Schnorchel, sowie Kajaks stehen den Gästen während der Charter zur Verfügung. Bei ungewöhnlichen Schuhgrößen sollte DYC informiert werden, um Flossen in der gewünschten Größe verfügbar zu haben.

Es wird empfohlen, die eigene Schnorchelausstattung mitzubringen, um die passende Größe gewährleistet zu haben. Tauchen oder das Mitnehmen von Spearfishing Ausrüstung wird nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung an Bord gestattet. Außerhalb der vorgeschriebenen Sperrzonen ist Angeln erlaubt. Es befinden sich immer Leinen an Bord. Die Passagiere dürfen Ihre Ausrüstung mit an Bord bringen.

### **Einschiffung:**

Sofern nicht anders angegeben ist die Einschiffs- und die Ausschiffszeit wie auf der Buchungsbestätigung ausgewiesen. Falls sich die Ankunft des Kunden zur Einschiffung verspätet (Flugverspätung, Transferschwierigkeiten etc.) kann der Kapitän nach adäquater Wartezeit den Törn beginnen, um die bereits anwesenden Kunden zufriedenzustellen. Bei später Einschiffung werden dem Kunden die Kosten für einen eventuellen Spezial- Transfer in Rechnung gestellt.

**Crew:**

Der Kapitän/Skipper ist während des Törns verantwortlich für das Schiff und die damit einhergehenden bürokratischen Formalitäten der Yacht und auch der Gäste.

Hostess/Koch ist verantwortlich für die Bestellung und Lieferung der Lebensmittel und Getränke, für die Zubereitung der Mahlzeiten sowie für die

Haushaltsführung/Reinigung im gemeinsamen Aufenthaltsbereich an Bord.

Steward/Matrose: Wird auf Yachten über 60" eingesetzt. Er assistiert beim Manövrieren des Schiffes und dem Service.

**Sonstiges:**

Bei Einschiffung erhalten die Gäste eine Einweisung an Bord. Es werden u.a. folgende Punkte erläutert: Verhalten an Bord, Sicherheitsregeln, Verhalten im Notfall etc. Diese werden dem Kunden auch in schriftlicher Form übergeben und müssen vom Kunden vor Ort unterschrieben werden. Nachdem ALLE Kunden dieses Schreiben unterschrieben haben, wird das Schiff auslaufen. Passagieren ist es nicht gestattet, außerhalb des Zeitplanes das Schiff zu verlassen, nur im Ausnahmefall, mit Zustimmung des Kapitäns und eines Besatzungsmitgliedes. Die auf unseren Dokumentationen (Website etc.) aufgeführten Karten und Fotos sind nicht vertraglicher Gegenstand. Nur die auf den Buchungsbestätigungen aufgeführten Details sind vertraglicher Gegenstand. Die Reederei behält sich das Recht vor, aus technischen oder sonstigen Gründen eine andere, in Komfort und Leistung adäquate Yacht einzusetzen. Änderungen werden dem Kunden rechtzeitig bekannt gegeben. Reiseverläufe können kurzfristig auf Grund von Wind- und Wetterverhältnissen geändert werden. Die Entscheidung obliegt dem Kapitän. Für die Zusammensetzung der Gäste an Bord bezüglich des Alters, des Geschlechts, der Nationalität und Sprache übernimmt die Reederei keine Verantwortung.

**Einhaltung der Sicherheitsvorschriften und Vorschriften:**

Die Passagiere verpflichten sich, die Sicherheitsregeln die vor Ort angezeigt werden zu beachten und an der Sicherheitseinweisung an Bord teilzunehmen. Der Passagier muss sich an die Regeln des Schiffseigners halten. Der Aufenthalt an Bord ist nur den Passagieren gestattet, die auf der Passagierliste eingetragen sind. Eventuelle Besucher müssen beim Kapitän angemeldet werden.

Der Passagier ist für die von seiner Person verursachten Schäden oder den Verlust der Ausstattung an Bord verantwortlich. Falls Kommunikationsmittel des Schiffes vom Passagier genutzt werden, muss der Passagier die Kosten dafür übernehmen. Das Mitbringen von gefährlichen und illegalen Stoffen/Gegenständen (Drogen, Waffen etc.) an Bord ist strengstens untersagt und wird sofort angezeigt. Im Falle einer Missachtung wird die Besatzung unverzüglich die zuständigen Behörden des Landes

informieren. Geldbußen oder finanzielle Konsequenzen der Nicht-Einhaltung dieser Regel liegt in der alleinigen Verantwortung des Passagiers. Der Passagier ist für die Gültigkeit seiner Reisedokumente, Pässe, Visa und Impfungsvorschriften des jeweiligen Reiselandes für sich selbst und seiner eventuellen Begleitperson/en verantwortlich. Der Passagier muss bei der Reservierung mitteilen, ob die mit/reisenden Personen Kinder unter 12 Jahren sind und/oder körperlich gebrechlich oder es sich um Personen mit Handicap handelt. Die Crew ist nicht für die Beaufsichtigung der Kinder während des Törns verantwortlich und haftbar. Die Eltern übernehmen die volle Verantwortung für ihre Kinder, sie haben eine 24-stündige Aufsichtspflicht. Die Reederei übernimmt keinerlei Haftung.

#### **Nichtbeförderung von Gästen:**

Der Kapitän kann Passagiere von Bord weisen, wenn der Kunde sich nicht an die Verhaltensvorschriften des Reiselandes hält oder dessen Verhalten zur Gefährdung der Crew und der Passagiere an Bord führen kann. Tiere, unabhängig von ihrer Größe, sind an Bord nicht gestattet. Im Falle einer Ausschiffung des Passagiers auf eigenen Wunsch, auf Wunsch des Kapitäns oder der lokalen Behörden (aus persönlichen oder gesundheitlichen Gründen, Nichtvorhandensein der erforderlichen Reisedokumenten, illegale Handlungen etc. ) muss der Passagier ALLE dadurch entstandenen zusätzlichen Kosten tragen (Aufenthaltskosten, Bußgelder, Rechtsbeistand etc...) Der Schiffseigner haftet in keiner Weise für die entstandenen zusätzlichen Kosten.

#### **Nicht in Anspruch genommene Leistungen**

Nimmt ein Kunde die ordnungsgemäß angebotenen Leistungen nicht in Anspruch, infolge z.B. frühzeitiger Ausschiffung, so besteht kein Anspruch auf anteilige Erstattung des Reisepreises.

#### **Stornierung der Reise durch den Schiffseigner oder Unterbrechung der Reise durch höhere Gewalt (Force Majeure)**

Wenn als Folge von Schäden der vorherigen Kreuzfahrt oder während der Kreuzfahrt technische Schwierigkeiten auftreten, die die Reise oder den Fortlauf der Reise nicht mehr möglich machen, kann der Schiffseigner eine andere, in Komfort und Leistung adäquate oder höherwertige Yacht einsetzen. Aus einem Yachtwechsel erwachsen dem Kunden keinerlei Ansprüche, weder der Reederei, dem Reiseveranstalter noch dem Reisebüro gegenüber, bei dem der Törn gebucht wurde. Reiseverläufe können kurzfristig auf Grund von Wind- und Wetterverhältnissen geändert werden. Die Entscheidung obliegt dem Kapitän. Wird die Reise durch Force Majeure erheblich erschwert, gefährdet oder beeinträchtigt, so kann die Reederei vom Vertrag zurücktreten. Die Reederei übernimmt keine Haftung für auftretende Mehrkosten.

### Stornobedingungen

- + 90 Tage vor Einschiffung 25%
- 89 – 60 Tage vor Einschiffung 50%
- 59 – 30 Tage vor Einschiffung 75%
- 29 – 00 Tage vor Einschiffung 100%

### Versicherungen

Die Schiffe sind Haftpflicht- und Personen versichert, diese Versicherung entspricht den Versicherungen der großen Kreuzfahrtschiffe. Dream Yacht Charter ist Eigentümer der Schiffe. Verantwortliche Versicherung für Dream Yacht Charter ist für maritime Aktivität die « The Shipowner's Mutual Protection & Indemnity Association » (16 rue Notre Dame L-2240 Luxembourg R.C. Luxembourg B14228), dessen Management durch « The Shipowner's Protection Ltd » (St Clare House, 30-33 Minories, London EC3N 1BP UK versichert ist, registriert in England n° 2067444 +44 2074880911 info@shipowners.co.uk), mit einer Deckung in der Höhe von 500 Millionen Dollar pro Schadensfall ; Vertrag n°877/22896 unterzeichnet durch Transmer Assurances 62 avenue Camus 44000 Nantes France Sarl au capital de 1.014.000 euro RC Nantes B518888441 n° Orias 10053892 – www.orias.fr –Control Authority ACP 61 rue Taitbout 75436 Paris cedex 01 – Finanzielle Garantie und Versicherung mit zivilrechtlicher Haftung in Übereinstimmung mit den Artikeln L-530-1 & 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes, zum Nutzen aller Dritten, Dream Yacht Charter und insbesondere der Passagiere. Dream Yacht Charter hat eine individuelle Unfallversicherung bei Chubb Insurance Company of Europe SE (Europäische Gesellschaft in England und Wales unter der Nummer SE13 registriert 106 Fenchurch Street EC3M 5NB London UK, Kapital 3.000.000 £ vom Financial Services Verband anerkannt ,25 the North Colonnade, Canary Wharf London E145HS UK berechtigt - Direktion für Frankreich 6 Bd Haussmann 75009 Paris Frankreich Rcs Paris 510.208.705) über Transmer Insurance ( siehe oben) mit Vertrag 6480 1968 0037 mit Deckung bei Tod und Behinderung von 500.000 €.

### Geltendes Recht

Dream Yacht Charter ist ein in Mauritius eingetragenes Unternehmen. Der Vertrag unterliegt dem Recht von Mauritius.